



**NATURE &
DECOUVERTES**

DIFFUSEUR DE PARFUM LUMINEUX ECUME

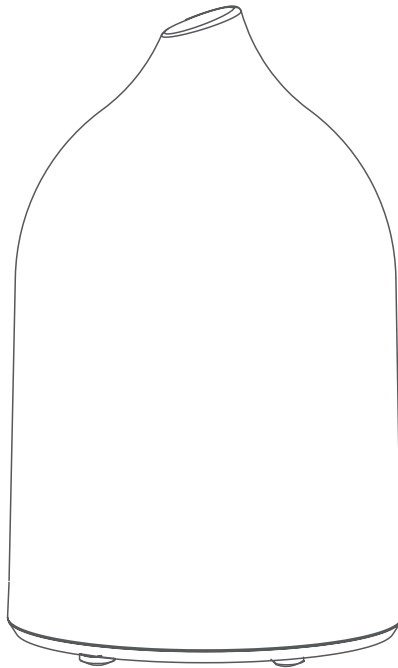
LUMINOUS FOAM FRAGRANCE DIFFUSER

AMBIENTADOR LUMINOSO ECUME

VERLICHTE PARFUMVERSTUIVER ECUME

DIFUSOR DE FRAGRÂNCIAS LUMINOSO ECUME

Réf. 60161730



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.

Please carefully read this manual and keep it in a safe place.

Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.

Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.

Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

Avant d'utiliser votre diffuseur de parfum lumineux Ecume, lisez attentivement les instructions suivantes et conservez ce guide pour un usage ultérieur.

CONTIENT

1 diffuseur et 1 adaptateur secteur.

MISE EN GARDE

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Uniquement pour diffusion d'ambiance, ne pas inhaler.
- Utiliser dans un environnement de 10°C à 30°C.
- Une utilisation continue du diffuseur peut, à long terme, endommager le produit et raccourcir sa durée de vie.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie.
- Débrancher l'appareil avant toute manipulation, entre autres de nettoyage ou de remplissage. Vider le réservoir quand l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.
- Ne pas ouvrir, ni manipuler le diffuseur lorsque l'appareil est en marche.
- Ne pas immerger l'appareil.
- Ne pas vider le réservoir du diffuseur du côté où se trouve la sortie d'air.
- Veuillez conserver l'appareil hors de portée des enfants et animaux.
- Si de l'eau s'infiltré dans l'appareil, arrêter/débrancher immédiatement le diffuseur et laisser sécher à l'air libre pendant 3 jours minimum avant de le réutiliser.
- Le filtre peut s'entartrer au cours du temps, veillez à nettoyer régulièrement le diffuseur.
- Si vous utilisez de l'eau minérale (bouteille ou robinet), nous vous recommandons de vider quotidiennement le réservoir afin d'éviter le développement de bactéries dans une eau non renouvelée.
- Veiller à ne pas dépasser l'indicateur de niveau d'eau maximal à l'intérieur du réservoir.
- Toujours verser l'eau avant d'ajouter l'extrait de parfum d'ambiance ou les huiles essentielles.
- Renouveler fréquemment l'eau dans le réservoir afin d'éviter d'éventuelles salissures pouvant endommager l'appareil.
- Nettoyer le réservoir d'eau chaque semaine. Ne pas utiliser de produits chimiques (comme des acides, des alcalins, etc.) ni de détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil.
- Changer fréquemment l'eau dans le réservoir afin d'éviter d'éventuels dépôts qui pourraient endommager l'appareil.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec les huiles essentielles à diffuser recommandées. L'utilisation d'autres substances peut entraîner un risque toxique ou des risques de feu.

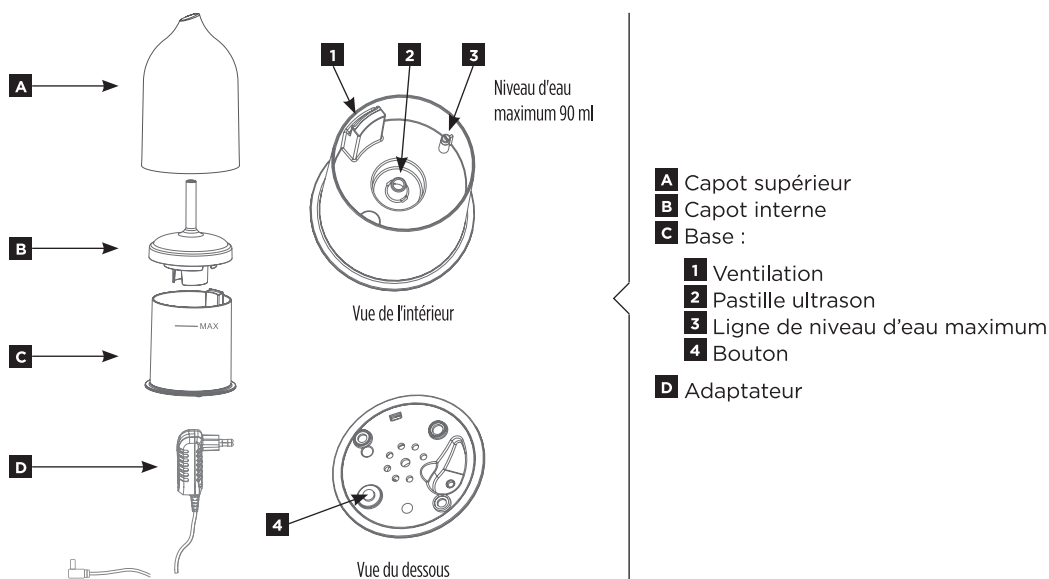
- Il convient de ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Nous vous conseillons d'utiliser un concentré de parfum ou une huile essentielle hydrosoluble. Veuillez noter que certaines huiles essentielles sont corrosives et peuvent affecter le fonctionnement du diffuseur.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Dimensions : 98 x 98 x 165 mm
- Poids : 620g
- Tension d'entrée : DC 5.0 / 1.0A
- Puissance : 5,0W
- Espace de diffusion conseillé : 30 m²
- Capacité du réservoir : 90 ml
- Matériaux : Céramique et Polypropylène
- 3 LEDs RGB
- Accessoires : Adaptateur secteur

SCHEMA DETAILLE DES COMPOSANTS

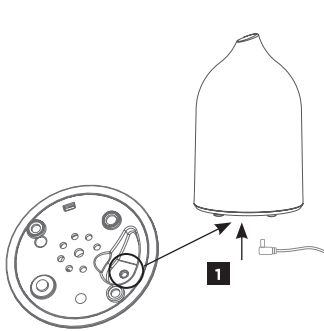


PREPARATION DU DIFFUSEUR

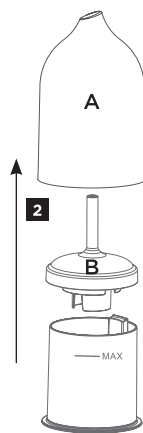
Remarques importantes avant d'utiliser le diffuseur :

1. Branchez le câble de l'adaptateur sous le diffuseur puis placez-le sur une surface plane. Nous vous conseillons d'utiliser de l'eau du robinet, de l'eau purifiée ou de l'eau minérale à température ambiante (ne pas utiliser d'eau déminéralisée).
2. Versez l'eau dans le réservoir en veillant à ne pas dépasser la ligne de niveau d'eau maximum (90ml).
3. Si le diffuseur bascule pendant l'utilisation, du liquide peut s'infiltrer dans le conduit de ventilation. Débranchez le diffuseur et videz le réservoir d'eau puis laissez-le en position verticale dans une pièce bien ventilée pendant 3 jours. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement lors de la prochaine utilisation, contactez le magasin où vous l'avez acheté pour obtenir des conseils.

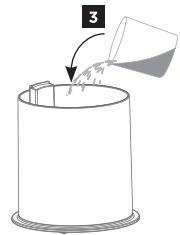
INSTALLATION



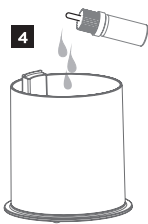
1 Brancher le câble d'alimentation sous le diffuseur.



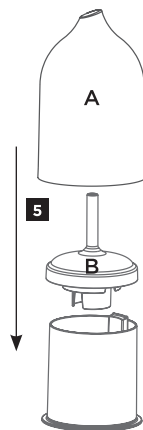
2 Ôter le capot externe en céramique (A) ainsi que le capot interne (B) délicatement.



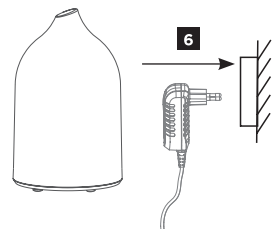
3 Remplir le réservoir en veillant à ne pas dépasser la ligne de niveau d'eau maximum (90 ml).



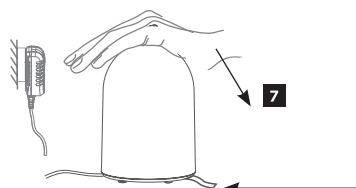
4 Ajouter 2 à 3 gouttes de concentré de parfum (non fourni) de votre choix.



5 Replacer le capot interne (B) ainsi que le capot en céramique (A).

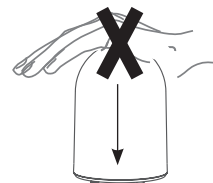


6 Brancher l'adaptateur à une prise secteur.



Étiquette indiquant la position du bouton, à conserver.

7 Effectuer une pression en direction de l'étiquette « button ». Les modes lumineux peuvent être changés en effectuant de nouvelles pressions sur le capot (voir FONCTIONNEMENT).



AVERTISSEMENTS :

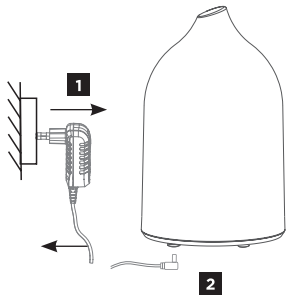
1. Vérifier la position du bouton grâce à l'étiquette de position « button ».
2. Appuyer sur le capot en direction de l'étiquette, quand vous entendez le « click », le diffuseur est en état de marche.

FONCTIONNEMENT

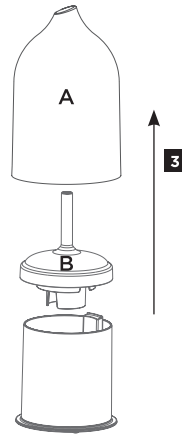
Nombre de pressions sur le capot

①	Brume de diffusion	Lumière
1 ^{ère} pression	Allumé	Couleurs changeantes
2 ^{ème} pression	Allumé	Choix de la couleur fixée
3 ^{ème} pression	Allumé	Lumière éteinte
4 ^{ème} pression	Diffusion éteinte	Lumière éteinte

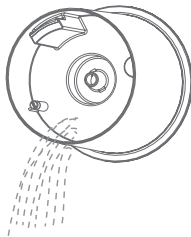
ENTRETIEN



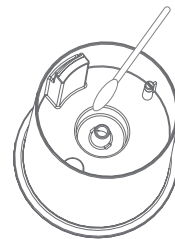
1 2 Eteindre et débrancher l'adaptateur de la prise secteur puis le câble d'alimentation sous le diffuseur.



3 Enlever le capot externe (A) et le capot interne (B) du diffuseur



4 Vider l'eau restante en la versant du côté opposé à la sortie de ventilation. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager le diffuseur.



5 Nettoyer et assécher l'intérieur du diffuseur avec un tissu doux et humide. Nettoyez le diffuseur électrique une à deux fois par mois en versant du vinaigre blanc dans le réservoir d'eau et en le laissant tremper jusqu'à ce que tout le tartre ait disparu. Bien rincer. Le diffuseur est à nouveau prêt à être utilisé.

DÉPANNAGE

Symptôme	Cause possible	Solution
Absence de vapeur	L'adaptateur n'est pas connecté.	Brancher l'adaptateur à une prise secteur puis appuyer sur le bouton ON/OFF.
	Il n'y a pas d'eau dans le réservoir du diffuseur. (Sécurité de la pastille).	Remplir le réservoir d'eau minérale jusqu'au niveau d'eau maximum indiqué (90 ml).
	Le niveau d'eau est au-dessus du niveau d'eau indiqué dans le réservoir (90mL).	Oter le couvercle et enlever un peu d'eau du réservoir en versant du côté opposé à la sortie de ventilation (1).
	La sortie de la diffusion est bloquée.	Nettoyer et aérer la sortie.
De l'eau fuit par la base (mauvais sens de vidange)	De l'eau a coulé dans l'espace interne du diffuseur lors d'une mauvaise manipulation.	Débrancher l'alimentation et vider toute l'eau présente dans le réservoir ou dans le corps interne du diffuseur, Laisser la machine à l'arrêt dans un endroit aéré et sec pendant trois jours. Essayer de le redémarrer.

COMMENT RÉPARER VOTRE DIFFUSEUR

En cas de panne ou de casse, des pièces détachées sont disponibles ! Rapprochez-vous de votre enseigne ou du site internet Nature & Découvertes pour consulter la liste.

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

Read the following instructions carefully before using your Luminous Foam fragrance diffuser, and keep this guide for future reference

CONTAINS

1 diffuser and 1 mains adapter.

CAUTION! READ BEFORE USING

- This appliance can be used by children aged eight or over and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or those lacking experience or knowledge, provided that they are properly supervised or the instructions for safe use of the appliance have been provided to them and the risks involved have been understood. Children must not play with the appliance. The appliance must not be cleaned or maintained by unsupervised children.
- Only for atmospheric diffusion, do not inhale.
- Use in an environment from 10°C to 30°C.
- Continuous use of the diffuser may, in the long-term, damage the product and shorten its life span.
- The appliance must only be used with the power supply provided.
- Unplug the appliance before use, including cleaning and filling. Empty the reservoir when the appliance is not in use.
- Do not open, or handle the diffuser when the appliance is switched on.
- Do not submerge the appliance.
- Do not empty the diffuser tank on the side where the air outlet is located.
- Please keep the appliance out of the reach of children and animals.
- If water gets into the appliance, switch off/immediately unplug the diffuser and leave it to dry in the open air for a minimum of 3 days before using it again.
- The filter may become scaled over time, ensure that you clean the diffuser regularly.
- If you use mineral water (bottle or tap), we recommend that you empty the reservoir on a daily basis in order to avoid bacteria developing in stale water.
- Be careful not to exceed the maximum water level indicator inside the tank.
- Always pour the water before adding the room fragrance or essential oils.
- Refresh the water in the reservoir frequently in order to avoid any potential dirt damaging the appliance.
- Clean the reservoir every week. Do not use chemical products (such as acids, alkalines, etc.) or corrosive detergents to clean the appliance.
- Change the water in the reservoir frequently in order to avoid possible deposits that could damage the appliance.
- The appliance must only be used with the recommended essential oils. The use of other substances may incur a risk of toxicity or fire.

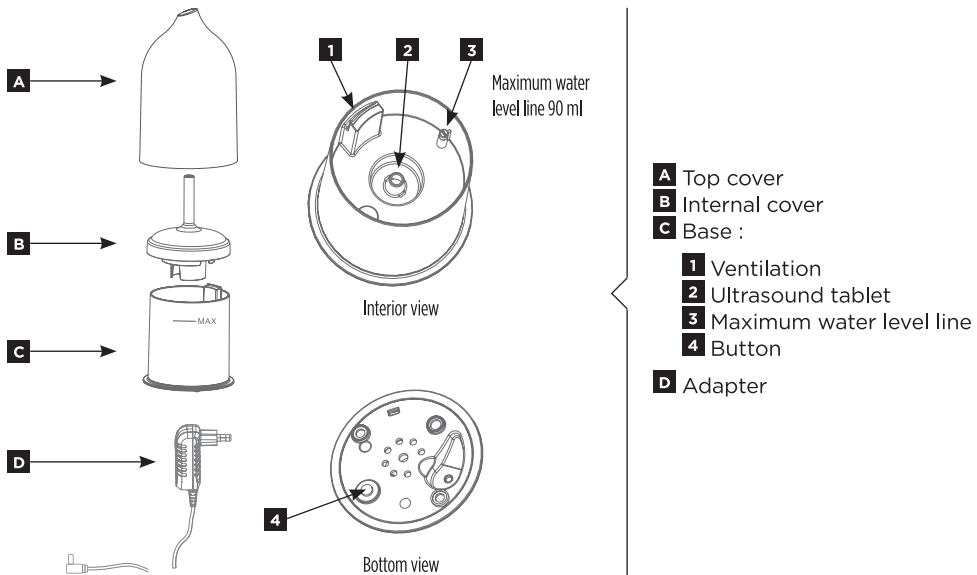
- The appliance must not be placed over a naked flame, such as a lit candle.
- We recommend that you use a perfume concentrate or a water-soluble essential oil. Please note that some essential oils are corrosive and may affect the function of the diffuser.

The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Dimensions: 98 x 98 x 165 mm
- Weight: 620g
- Input voltage: DC 5.0 / 1.0A
- Power: 5.0W
- Recommended diffusion area: 30 m²
- Capacity of the reservoir: 90 ml
- Materials: Ceramic and Polypropylene
- 3 RGB LEDs
- Accessories: Mains adaptor

DETAILED DIAGRAM OF COMPONENTS

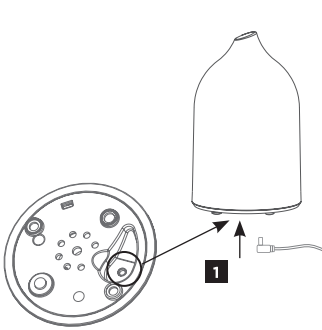


PREPARATION OF THE DIFFUSER

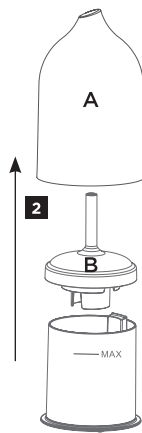
Important notes before using the diffuser:

1. Plug in the adapter cable under the diffuser and place it on a flat surface. We advise you to use tap water, purified water or mineral water at room temperature (do not use demineralised water).
2. Pour the water into the tank, taking care not to exceed the maximum water level line (90ml).
3. If the diffuser tips over during use, liquid may get into the ventilation duct. Unplug the diffuser and empty the water tank then leave it upright in a well-ventilated room for 3 days. If the device does not work properly the next time you use it, contact the store where you purchased it for advice.

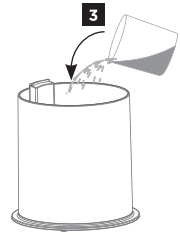
INSTALLATION



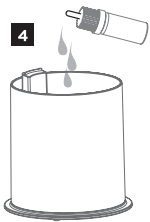
1 Connect the power cable under the diffuser.



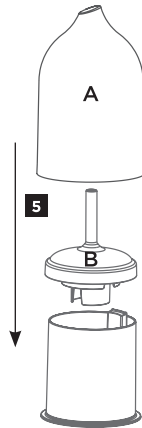
2 Gently remove the ceramic outer cover (A) and the inner cover (B).



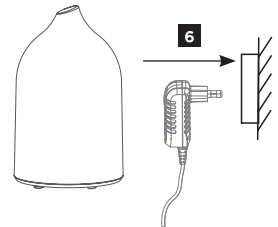
3 Fill the tank, taking care not to exceed the maximum water level line (90 ml).



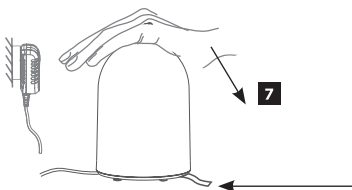
4 Add 2 to 3 drops of perfume concentrate (not supplied) of your choice.



5 Replace the inner cover (B) as well as the ceramic cover (A).

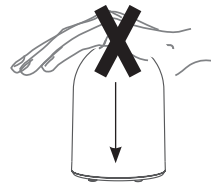


6 Plug the adapter into a power outlet.



Label indicating the position of the button, to be kept.

7 Press in the direction of the "button" label. The light modes can be changed by pressing the cover again (see OPERATION)



CAUTION:

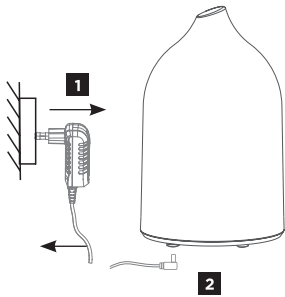
1. Use the "button" position label to check the position of the button.
2. Press the cover towards the label, when you hear a "click", the diffuser is in working order.

OPERATION

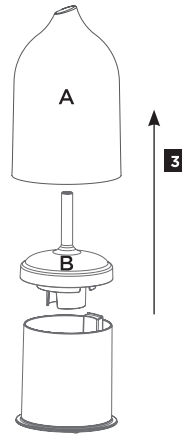
Number of presses on the cover

①	Diffusion mist	Light
1 st press	On	Changing colours
2 nd press	On	Choice of fixed colour
3 rd press	On	Light off
4 th press	Diffusion off	Light off

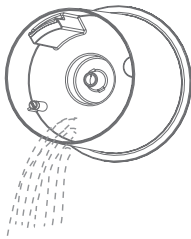
MAINTENANCE



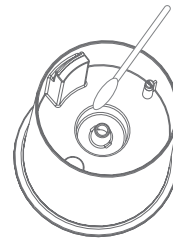
1 2 Switch off and unplug the adapter from the mains socket, then unplug the power cable from under the diffuser.



3 Remove the outer cover (A) and the inner cover (B) of the diffuser



4 Empty the remaining water by pouring it on the side opposite to the ventilation outlet. Otherwise, you could damage the diffuser.



5 Clean and dry the interior of the diffuser with a soft, damp cloth. Clean the electric diffuser once or twice a month by pouring white vinegar into the water tank and allowing it to soak until all the scale is gone. Rinse well. The diffuser is again ready for use.

REPAIRS

Problem	Possible cause	Solution
Absence of vapour	The adaptor is not plugged in.	Plug the adaptor into the mains and then push the ON/OFF button.
	There is no water in the reservoir of the diffuser. (Safety of the tab)	Fill the mineral water tank up to the maximum water level indicated (90mL).
	The water level is above the indicated water level in the tank (90mL).	Remove the cover and remove a little water from the tank, pouring from the side opposite the ventilation outlet (1).
	The diffusion outlet is blocked.	Clean and ventilate the outlet.
Water leaking from the base (draining the wrong way)	Water has leaked into the internal space within the diffuser due to improper handling.	Disconnect the power supply and drain all the water present in the tank or in the internal body of the diffuser. Leave the machine switched off in a ventilated and dry place for three days. Try and re-start it.

HOW TO REPAIR YOUR DIFFUSER

Spare parts are available in case of failure or breakage! Contact your retailer or the Nature & Découvertes website to check the list.

ES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

Antes de utilizar el ambientador luminoso Ecume lea atentamente las instrucciones siguientes y guarde esta guía para usos posteriores.

INCLUYE

1 difusor y 1 adaptador de CA.

ADVERTENCIA ANTES DEL USO

- Este aparato puede ser utilizado por menores a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si son supervisadas correctamente, si se les han proporcionado instrucciones relativas a la utilización del aparato con total seguridad o si han comprendido los riesgos que conlleva el producto. Este aparato no es un juguete. Los menores solo podrán realizar la limpieza y mantenimiento del producto bajo la supervisión de un adulto.
- Exclusivamente para ambientar, no inhalar.
- Utilizar en un entorno de entre 10 °C y 30 °C.
- El uso continuo del difusor puede, a largo plazo, dañar el producto o acortar su vida útil.
- Este aparato debe utilizarse exclusivamente con el tipo de fuente de alimentación suministrada.
- Desenchufar el aparato antes de realizar cualquier intervención en el mismo, como limpiarlo o llenarlo. No vaciar el depósito con el aparato en funcionamiento.
- No abrir ni manipular el difusor con el aparato en funcionamiento.
- No sumergir el aparato.
- No vaciar el depósito del difusor por el lado donde se encuentra la salida de aire.
- Mantener el aparato alejado de niños y animales.
- Si se filtra agua en el aparato, apagar / desenchufar inmediatamente el difusor y dejar que se seque al aire libre durante 3 días como mínimo antes de volver a utilizarlo.
- El filtro puede cubrirse de sarro con el tiempo, limpie el difusor periódicamente.
- Si utiliza agua mineral (botella o grifo), le recomendamos que vacíe el depósito diariamente para evitar la proliferación de bacterias en el agua no renovada.
- No sobrepase el indicador de nivel máximo de agua dentro del depósito.
- Verter siempre el agua antes de añadir extracto aromático o los aceites esenciales.
- Cambiar el agua del depósito con frecuencia para evitar la posible suciedad que pueda dañar el aparato.
- Limpiar el depósito de agua semanalmente. No utilizar productos químicos (como ácidos, alcalinos, etc.) ni productos corrosivos para limpiar el aparato.
- Cambiar el agua del depósito con frecuencia para evitar los posibles residuos que puedan dañar el aparato.
- El aparato solo debe utilizarse con los aceites esenciales recomendados para su difusión. El uso de otras sustancias puede causar un riesgo de toxicidad o de incendio.
- No colocar sobre el aparato fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas.
- Le aconsejamos utilizar un concentrado de perfume o

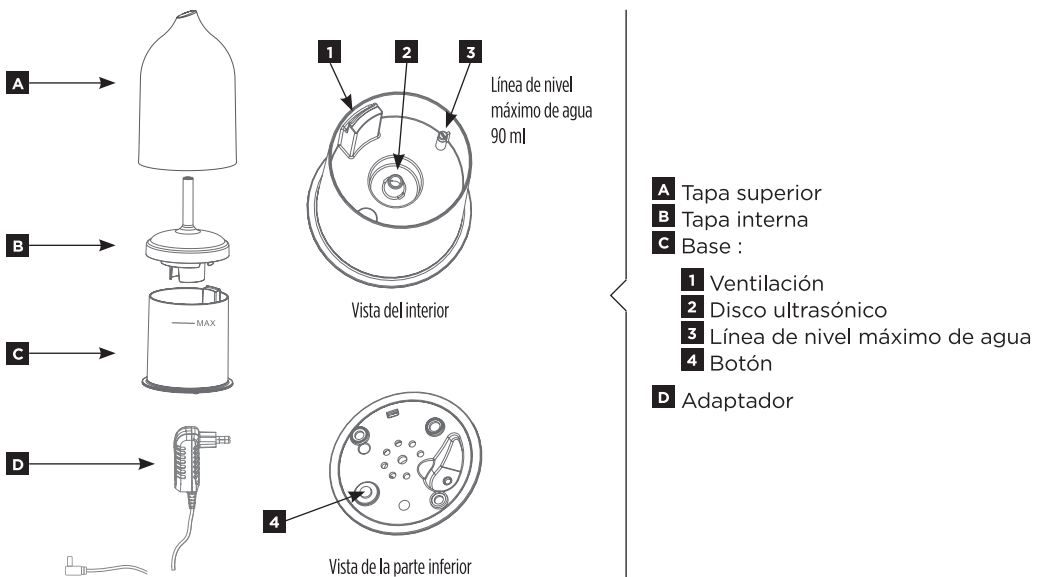
un aceite esencial hidrosoluble. Tenga en cuenta que algunos aceites esenciales son corrosivos y pueden afectar al funcionamiento del difusor.

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso indebido del aparato.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Dimensiones: 98 x 98 x 165 mm
- Peso: 620 g
- Voltaje de entrada: CC 5.0/1.0 A
- Potencia: 5.0 W
- Espacio de difusión recomendado: 30 m²
- Capacidad del depósito: 90 ml
- Materiales: cerámica y polipropileno
- 3 LED RGB
- Accesorios: adaptador de CA

DIAGRAMA DETALLADO DE LOS COMPONENTES

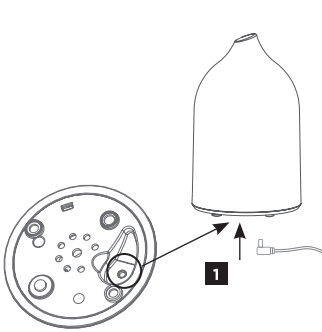


PREPARACIÓN DEL DIFUSOR

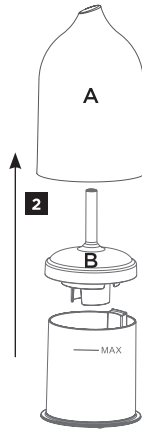
Observaciones importantes antes de utilizar el difusor:

1. Enchufe el cable adaptador debajo del difusor y colóquelo sobre una superficie plana. Le recomendamos que utilice agua del grifo, agua desionizada o agua mineral a temperatura ambiente (no utilizar agua desmineralizada).
2. Vierta el agua en el depósito sin sobrepasar la línea de nivel máximo de agua (90 ml).
3. Si el difusor se vuelca durante el uso, puede que entre líquido en el conducto de ventilación. Desenchufe el difusor, vacíe el depósito de agua y déjelo en posición vertical en una habitación bien ventilada durante 3 días. Si el aparato no funciona correctamente la próxima vez que lo use, póngase en contacto con la tienda donde lo compró para recibir asesoramiento.

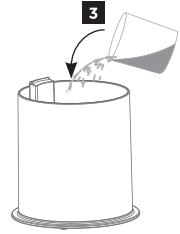
INSTALACIÓN



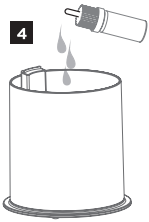
1 Conecte el cable de alimentación debajo del difusor.



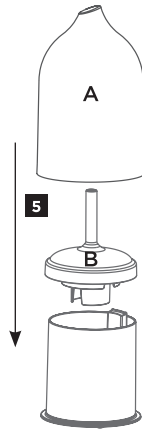
2 Retirar con cuidado la tapa externa de cerámica (A) y la tapa interna (B).



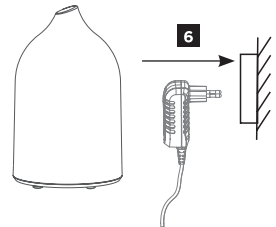
3 Llenar el depósito sin sobrepasar la línea de nivel máximo de agua (90 ml).



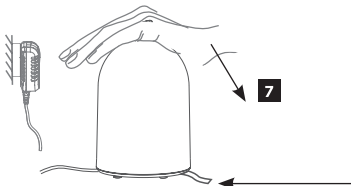
4 Agregar de 2 a 3 gotas del concentrado de perfume (no incluido) de su elección.



5 Volver a colocar la tapa interna (B) y la tapa de cerámica (A).

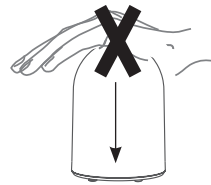


6 Enchufar el adaptador a una toma de corriente.



Etiqueta que indica la posición del botón (conservar).

7 Presionar en la dirección de la etiqueta «botón». Los modos de luz se pueden cambiar volviendo a presionar la tapa (ver FUNCIONAMIENTO)



ADVERTENCIAS:

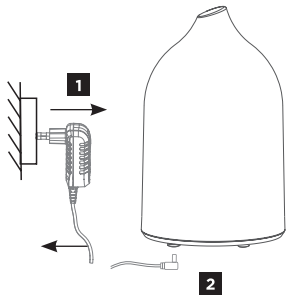
1. Verificar la posición del botón usando la etiqueta de posición «botón».
2. Presionar la tapa en la dirección de la etiqueta. Cuando escuche un «clic» significará que el difusor se ha puesto en marcha.

FUNCIONAMIENTO

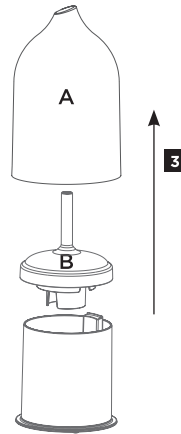
Número de pulsaciones sobre la tapa

①	Niebla de difusión	Luz
1ª pulsación	Encendido	Cambio de colores
2ª pulsación	Encendido	Elección del color fijo
3ª pulsación	Encendido	Luz apagada
4ª pulsación	Difusión apagada	Luz apagada

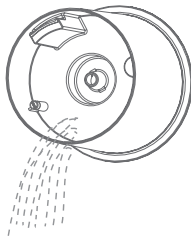
MANTENIMIENTO



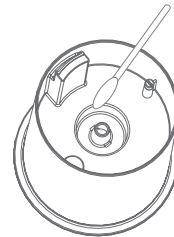
1 2 Apagar y desenchufar el adaptador de la toma de corriente y, a continuación, el cable de alimentación bajo el difusor.



3 retirar la tapa externa (A) y la tapa interna (B) del difusor.



4 Vaciar el agua restante vertiéndola por el lado opuesto a la salida de ventilación. De lo contrario, podría dañar el difusor.



5 Limpiar y secar el interior del difusor con un paño suave y húmedo. Limpie el difusor eléctrico una o dos veces al mes vertiendo vinagre blanco en el depósito de agua y dejándolo en remojo hasta que desaparezca todo el sarro. Enjuagar bien. El difusor vuelve a estar listo para su uso.

REPARACIÓN

Indicio	Causa posible	Solución
Ausencia de vapor	El adaptador no está conectado.	Conectar el adaptador a una toma de corriente y pulsar el botón ON/OFF.
	No hay agua en el depósito del difusor. (Seguridad del disco).	Llenar el depósito de agua mineral hasta el nivel máximo de agua indicado (90 mL).
	El nivel de agua está por encima del nivel indicado en el depósito (90 mL).	Retirar la tapa y sacar un poco de agua del depósito, vertiéndola por el lado opuesto a la salida de ventilación (1).
	La salida de la difusión está bloqueada.	Limpiar y ventilar la salida.
Hay una fuga de agua por la base (dirección incorrecta de vaciado)	Ha entrado agua en el espacio interno del difusor debido a una manipulación inadecuada.	Desconectar la alimentación y vaciar toda el agua del depósito o del cuerpo interno del difusor. Guardar el aparato en un lugar ventilado y seco durante tres días. Intentar volver a ponerlo en marcha.

CÓMO REPARAR EL DIFUSOR

En caso de avería o rotura, hay disponibles piezas sueltas de repuesto. Acérquese a su distribuidor o entre en el sitio web de Nature & Découvertes para consultar la lista.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES.

BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK:

LEES DE INSTRUCTIES AANDACHTIG

Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzing door alvorens u uw verlichte geurverstuiver Ecume in gebruik neemt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik.

INHOUD

1 verstuiver en 1 voedingsadapter.

WAARSCHUWING VÓÓR GEBRUIK

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of zonder ervaring of kennis, mits ze goed worden begeleid of ze instructies hebben gekregen over hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en als de risico's in kwestie worden begrepen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Kinderen, die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet schoonmaken of daaraan onderhoud plegen.
- Alleen voor gebruik als verstuiver. Niet inhaleren.
- Gebruik het apparaat bij een omgevingstemperatuur van 10°C tot 30°C.
- Voortdurend gebruik van de verstuiver kan op lange termijn het product beschadigen en de levensduur verkorten.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de meegeleverde netvoeding.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen met het apparaat uitvoert, zoals schoonmaken of vullen. Maak het reservoir leeg wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- De verstuiver niet openen, schoonmaken of vullen wanneer het apparaat in bedrijf is.
- Dompel het apparaat niet onder.
- Maak het reservoir van de verstuiver niet leeg via de kant waar de luchtuitlaat zit.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen en dieren.
- Komt er water in het apparaat terecht? Schakel dan meteen de verstuiver uit en trek de stekker uit het stopcontact. Laat de verstuiver in de open lucht gedurende ten minste drie dagen drogen voordat u deze opnieuw gebruikt.
- Na verloop van tijd kan de filter verkalken. Maak daarom uw verstuiver regelmatig schoon.
- Gebruikt u mineraalwater (uit een fles of uit de kraan)? Dan adviseren wij u dagelijks het reservoir te legen om bacteriegroei te voorkomen in water dat niet wordt ververst.
- Zorg ervoor dat u de markering voor het maximale waterniveau in het reservoir niet overschrijdt.
- Giet altijd eerst water in voordat u geurstof of etherische oliën toevoegt.
- Vervang het water in het waterreservoir regelmatig om mogelijke vervuiling te voorkomen die het apparaat zou kunnen beschadigen.
- Maak het waterreservoir eenmaal per week schoon Gebruik geen chemicaliën (zoals zuren, logen, en dergelijke) of bijtende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Vervang het water in het waterreservoir regelmatig om mogelijk bezinsel te voorkomen dat het apparaat zou kunnen beschadigen.
- Het apparaat mag **alleen** worden gebruikt met de aanbevolen etherische oliën die worden verstoven.

Het gebruik van andere substanties kan gevaar voor vergiftiging of brand veroorzaken.

- Plaats geen bronnen van open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

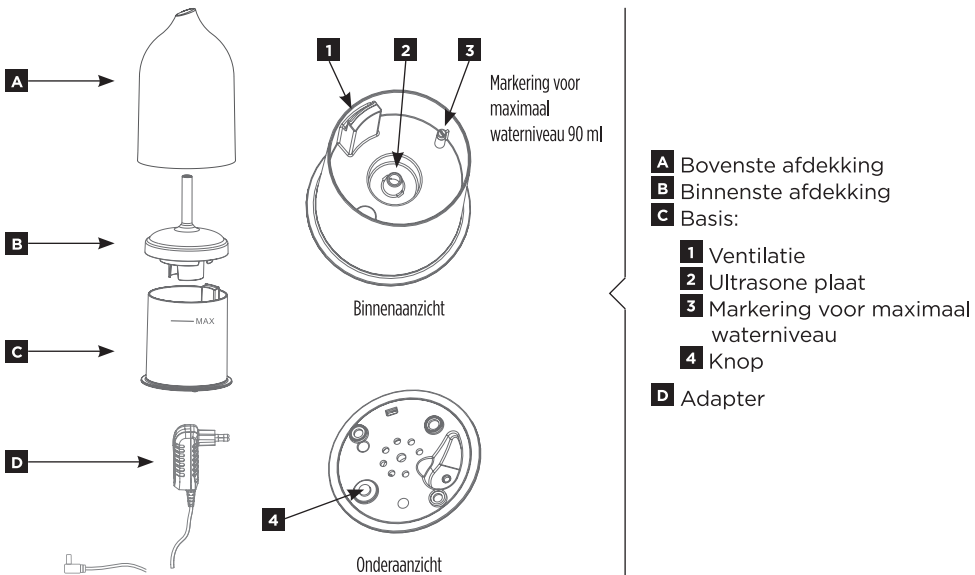
- We raden aan om een parfumconcentraat of een in water oplosbare etherische olie te gebruiken. Let op: sommige etherische oliën zijn corrosief en kunnen de werking van de verstuiver benadelen.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade, veroorzaakt door niet-beoogd gebruik van het apparaat.

TECHNISCHE INFORMATIE

- Afmetingen: 98 x 98 x 165 mm
- Gewicht: 620g
- Ingangsspanning: DC 5.0 / 1.0A
- Vermogen: 5.0W
- Aanbevolen verstuivingsoppervlak: 30m²
- Inhoud van het reservoir: 90 ml
- Materialen: keramiek en polypropyleen
- 3 RGB-leds
-

GEDETAILLEERD OVERZICHT VAN DE COMPONENTEN

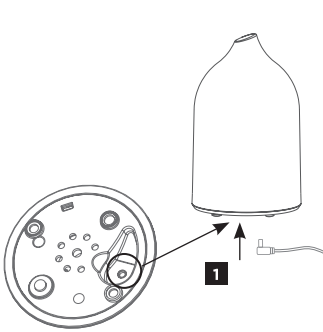


KLAARZETTEN VAN DE VERSTUIVER

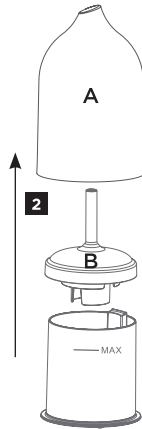
Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik van de verstuiver:

1. Steek de adapterkabel onder de verstuiver en plaats deze op een vlakke ondergrond. We raden aan om leidingwater, gezuiverd water of mineraalwater op kamertemperatuur te gebruiken (gebruik geen gedemineraliseerd water).
2. Giet het water in het reservoir en zorg ervoor dat de markering voor het maximale waterniveau (90ml) niet wordt overschreden.
3. Als de verstuiver tijdens het gebruik kantelt, kan er vloeistof in het ventilatiekanaal terechtkomen. Trek de stekker van de verstuiver uit het stopcontact, maak het waterreservoir leeg en laat het apparaat 3 dagen rechtop staan in een goed geventileerde ruimte. Als het apparaat de volgende keer dat u het gebruikt niet goed werkt, neem dan voor advies contact op met de winkel waar u het heeft gekocht.

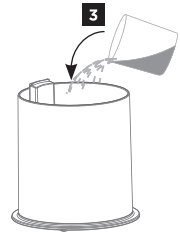
INSTALLEREN



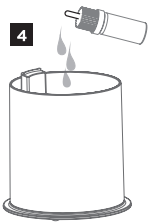
1 Steek de voedingskabel onder de verstuiver.



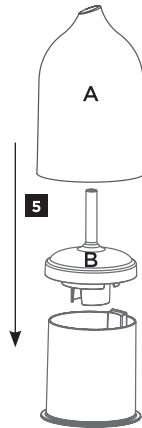
2 Verwijder voorzichtig de buitenste keramische afdekking (A) en de binnenste afdekking (B).



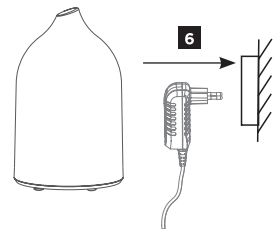
3 Vul het reservoir en zorg ervoor dat de markering voor het maximale waterniveau (90 ml) niet wordt overschreden



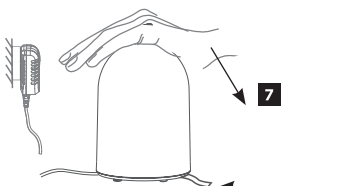
4 Voeg 2 tot 3 druppels parfumconcentraat (niet meegeleverd) naar keuze toe.



5 Plaats de binnenste afdekking (B) en de keramische afdekking (A) terug.

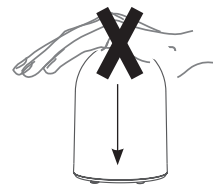


6 Sluit de adapter aan op een stopcontact.



Label dat de positie van de knop aangeeft en dat op het apparaat moet blijven.

7 Druk in de richting van het label "knop". De lichtmodi kunnen worden gewijzigd door opnieuw op de afdekking te drukken (zie WERKING).



WAARSCHUWINGEN:

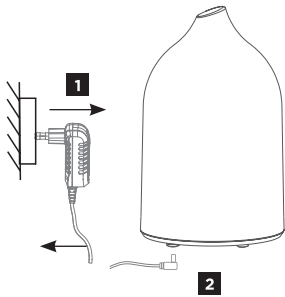
1. Controleer de positie van de knop met behulp van het positielabel "knop".
2. Druk in de richting van het label op de afdekking, wanneer u een "klik" hoort, is de verstuiver klaar voor gebruik.

WERKING

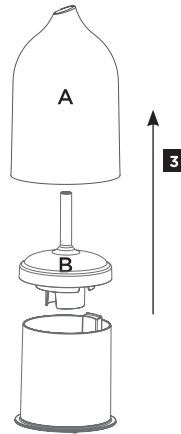
Aantal keer drukken op de afdekking

①	Verstuivingsniveau	Licht
1 keer drukken	Licht aan	Wisselende kleuren
2 keer drukken	Licht aan	Kiezen van een vaste kleur
3 keer drukken	Licht aan	Licht uit
4 keer drukken	Verstuiving uit	Licht uit

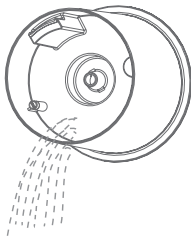
ONDERHOUD



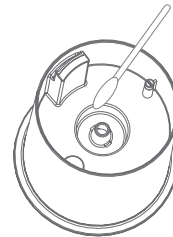
1 2 Schakel de adapter uit, haal de stekker van de adapter uit het stopcontact en trek vervolgens de voedingskabel onder de verstuiver eruit.



3 Verwijder de buitenste afdekking (A) en de binnenste afdekking (B) van de verstuiver



4 Verwijder het resterende water uit het apparaat door het aan de kant tegenover de ventilatie-uitgang weg te gieten. Anders kunt u de verstuiver beschadigen.



5 Reinig en droog de binnenkant van de verstuiver met een zachte, vochtige doek. Reinig de elektrische verstuiver één of twee keer per maand door witte azijn in het waterreservoir te gieten en het te laten weken tot alle kalk is verdwenen. Goed spoelen. De verstuiver is weer klaar voor gebruik.

STORINGSOPLOSSING

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Afwezigheid van stoom	De adapter is niet aangesloten.	Sluit de adapter aan op een stopcontact en druk op de ON/OFF-knop.
	Er zit geen water in het reservoir van de verstuiver. (beveiliging van de plaat).	Vul het reservoir met mineraalwater bij tot de markering voor het maximale waterniveau (90ml).
	Het waterniveau ligt boven het aangegeven waterniveau in het reservoir (90ml).	Verwijder de afdekking en verwijder een beetje water uit het reservoir door het water aan de kant tegenover de ventilatie-uitgang (1) weg te gieten.
	De verstuivingsopening is geblokkeerd.	Reinig en ventileer de opening.
Er komt water uit de basis (verkeerde richting bij het verwijderen van water)	Het water is tijdens een foute handeling in de binnenkant van de verstuiver terecht gekomen.	Trek de stekker uit en laat al het aanwezige water in het reservoir of in de binnenkant van de verstuiver weglopen. Laat het apparaat drie dagen lang op een droge en geventileerde plaats staan. Probeer het apparaat opnieuw te starten.

UW VERSTUIVER REPAREREN

Verwijder dit product op de daarvoor bestemde specifieke manier.
 Werp het product niet in een vuilnisbak voor huishoudelijk afval.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. GUARDE PARA UTILIZAÇÃO FUTURA: LEIA CUIDADOSAMENTE

Antes de utilizar o difusor de fragrâncias luminoso Ecume, leia atentamente as seguintes instruções e guarde este guia para referência futura.

CONTÉM

1 difusor e 1 adaptador de alimentação elétrica.

ADVERTÊNCIA ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou de conhecimento, se forem devidamente supervisionadas, ou se lhes tiverem sido fornecidas as instruções para a utilização segura do aparelho e se tiverem sido abordados os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão de adultos.
- Apenas para difusão de ambiente, não inalar.
- Utilizar num ambiente com temperaturas entre 10 °C e 30 °C.
- A utilização contínua do difusor pode, a longo prazo, danificar o produto e encurtar a sua vida útil.
- O aparelho deve ser usado apenas com a alimentação fornecida.
- Desconectar o aparelho antes de qualquer operação, como limpeza ou enchimento. Esvaziar o reservatório quando o aparelho não estiver em utilização.
- Não abrir, nem manusear o difusor enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
- Não submergir o aparelho.
- Não esvazie o reservatório do difusor pelo lado onde se encontra a saída de ar.
- Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças e animais.
- Se entrar água no aparelho, desligue/desconecte imediatamente o difusor e deixe-o secar ao ar livre, no mínimo, durante 3 dias antes de o voltar a utilizar.
- O filtro pode ficar calcificado com o passar do tempo, deve limpar o difusor regularmente.
- Se utilizar água mineral (garrafa ou torneira), recomenda-se que esvazie diariamente o reservatório a fim de evitar o desenvolvimento de bactérias numa água não renovada.
- Certifique-se de que não ultrapassa o indicador de nível máximo de água no interior do reservatório.
- Despeje sempre a água antes de adicionar o extrato de perfume ambientador ou os óleos essenciais.
- Renove a água com frequência no reservatório para evitar sujidade que possa danificar o aparelho.
- Limpar o reservatório de água semanalmente. Não use produtos químicos (como ácidos, alcalinos, etc.) nem produtos corrosivos para limpar o aparelho.
- Mude com frequência a água no reservatório para evitar a formação de sedimentos que poderão danificar o aparelho.
- O aparelho deve ser utilizado unicamente com os óleos essenciais para difusão recomendados. A utilização de outras substâncias pode resultar em risco tóxico ou riscos de fogo.
- Recomenda-se que não coloque sobre o aparelho fontes de chamas desprotegidas, tais como velas acesas.

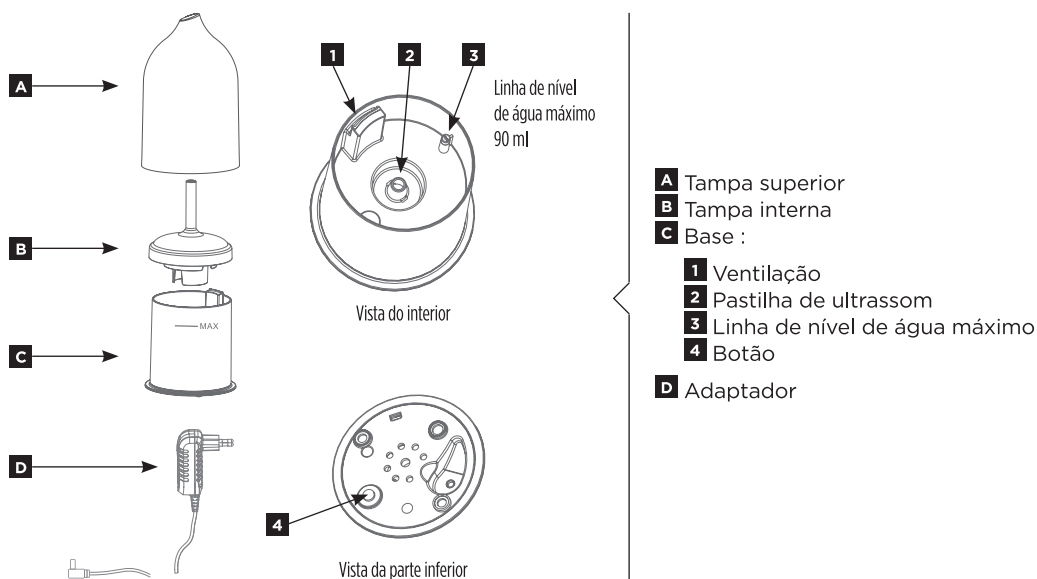
- Recomendamos a utilização de um concentrado de perfume ou um óleo essencial hidrossolúvel. Tenha em atenção que alguns óleos essenciais são corrosivos e podem afetar o funcionamento do difusor.

O fabricante não é responsável por quaisquer danos causados por uma má utilização do aparelho.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Dimensões: 98 x 98 x 165 mm
- Peso: 620 g
- Tensão de entrada: DC 5,0/1,0 A
- Potência: 5,0 W
- Área de difusão recomendada: 30 m²
- Capacidade do reservatório: 90 ml
- Materiais: cerâmica e polipropileno
- 3 LED RGB
- Acessórios: adaptador de alimentação elétrica

DIAGRAMA DETALHADO DOS COMPONENTES

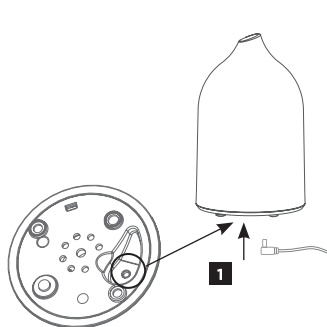


PREPARAÇÃO DO DIFUSOR

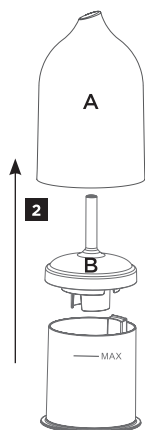
Notas importantes antes de usar o difusor:

1. Conecte o cabo do adaptador por baixo do difusor e coloque-o numa superfície plana. Recomendamos o uso de água da torneira, água purificada ou água mineral à temperatura ambiente (não use água desmineralizada).
2. Coloque a água no reservatório, certificando-se de que não ultrapassa a linha de nível máximo de água (90 ml).
3. Se o difusor tombar durante o uso, o líquido pode entrar na conduta de ventilação. Desligue o difusor e esvazie o reservatório de água deixando-o na posição vertical num local bem ventilado por 3 dias. Se o dispositivo não funcionar corretamente na próxima utilização, entre em contacto com a loja onde efetuou a compra para mais informações.

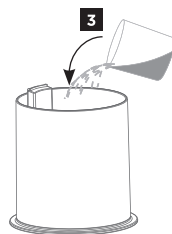
INSTALAÇÃO



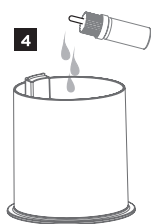
1 Conecte o cabo de alimentação por baixo do difusor.



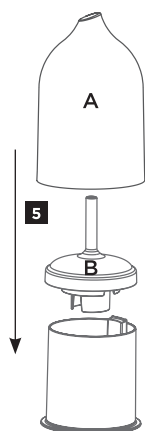
2 Remova cuidadosamente a tampa externa de cerâmica (A) e a tampa interna (B).



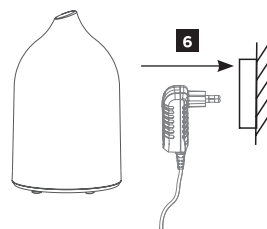
3 Encha o reservatório, certificando-se de que não ultrapassa a linha do nível máximo de água (90 ml).



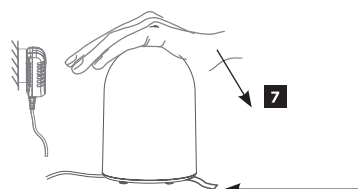
4 Adicione 2 a 3 gotas de concentrado de perfume (não fornecido) à sua escolha.



5 Substitua a tampa interna (B), bem como a tampa de cerâmica (A).

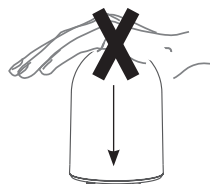


6 Ligue o adaptador a uma tomada elétrica.



Etiqueta com indicação da posição do botão, para manter.

7 Pressione na direção da etiqueta «botão». Os modos de luz podem ser alterados pressionando a tampa novamente (ver FUNCIONAMENTO).



ADVERTÊNCIAS:

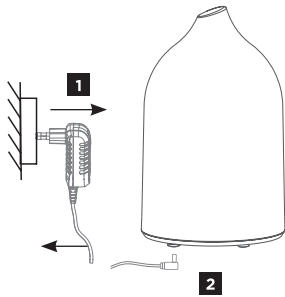
1. Verifique a posição do botão usando a etiqueta de posição «botão».
2. Pressione a tampa na direção da etiqueta, quando ouvir o «clique», o difusor está a funcionar

FUNCIONAMENTO

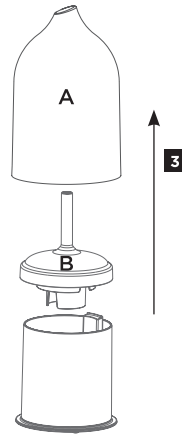
Número de pressões na tampa

①	Névoa de difusão	Luz
1.ª pressão	Aceso	Mudança de cores
2.ª pressão	Aceso	Escolha da cor fixa
3.ª pressão	Aceso	Luz apagada
4.ª pressão	Difusão desativada	Luz apagada

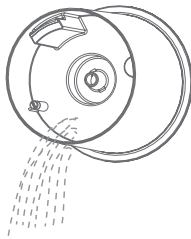
MANUTENÇÃO



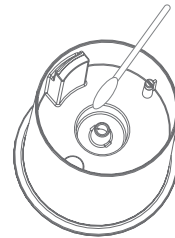
1 2 Desligar e retirar o adaptador da tomada e, em seguida, o cabo de alimentação por baixo do difusor.



3 Remover a tampa externa (A) e a tampa interna (B) do difusor.



4 Esvaziar a água restante despejando-a pelo lado oposto à saída de ventilação. Caso contrário, pode danificar o difusor.



5 Limpar e secar o interior do difusor com um pano macio e húmido. Limpe o difusor elétrico uma ou duas vezes por mês, colocando vinagre branco no reservatório de água e deixando esta solução até que todo o depósito calcário desapareça. Enxague bem. O difusor está novamente pronto a ser utilizado.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
Ausência de vapor	O adaptador não está ligado.	Ligar o adaptador a uma tomada, e premir o botão ON/OFF.
	Não há água no reservatório do difusor. (Segurança da pastilha).	Encher o reservatório de água mineral até ao nível máximo de água indicado (90 ml).
	O nível de água está acima do nível de água indicado no reservatório (90 ml).	Retirar a tampa e retirar um pouco de água do reservatório, despejando pelo lado oposto à saída de ventilação (1).
	A saída da difusão está bloqueada.	Limpar e ventilar a saída.
Fuga de água pela base (escoamento pelo lado errado)	Escorreu água para o espaço interno do difusor durante um manuseamento incorreto.	Desligar a alimentação e retirar toda a água presente no interior do reservatório ou na unidade interna do difusor. Deixar a máquina desligada num local ventilado e seco, durante três dias. Tentar reiniciá-lo.

COM REPARAR O DIFUSOR

Em caso de avaria ou quebra, estão disponíveis peças de reposição. Fale com o seu fornecedor ou visite a página da internet Nature & Découvertes para consultar a lista.

Ne pas diffuser le parfum de façon continue et veiller à aérer régulièrement la pièce.
Il est déconseillé de diffuser des parfums dans une chambre d'enfants.
Veuillez conserver l'appareil hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque de blessure ou d'électrocution.

Do not diffuse the fragrance continuously and make sure to air the room regularly.
It is not recommended to diffuse fragrances in children's bedrooms.
Keep the product out of reach of children to avoid any risk of injury or electrocution.

No ambientar de forma continua y airear periódicamente la sala.
No se recomienda ambientar las habitaciones de los niños.
Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños para evitar cualquier riesgo de lesión o descarga eléctrica.

Verstuif niet doorlopend geurstof en ontluicht het apparaat periodiek.
Wij raden u af om geurstoffen in kinderkamers te verstuiwen.
Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen om letsel of elektrische schokken te voorkomen.

Não difundir o perfume de forma contínua e ventilar regularmente a divisão.
Não é aconselhável difundir o perfume em quartos de crianças.
Mantenha o aparelho longe do alcance das crianças para evitar o risco de lesões ou eletrocussão.

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com
N°service client : +33(0)1 8377 0000



Conforme aux normes européennes.
Compliant with European standards.
Conforme con las normas europeas.
Conform de geldende Europese normen.
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit est destiné pour un usage en intérieur uniquement.
This product is intended for indoor use only.
Este producto está previsto para un uso exclusivo en interiores.
Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Este produto destina-se apenas a ser utilizado no interior.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Dit product moet op een specifieke manier worden opgehaald en mag niet in een traditionele vuilnisbak worden gegooid.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.